

## *Table des matières*

Remerciements .....	9
Introduction .....	11
Quelques caractéristiques de l'écriture aérienne .....	13
Quelques thèmes récurrents dans l'œuvre de Aira .....	17
Un episodio en la vida del pintor viajero .....	20

### **PREMIÈRE PARTIE**

#### *UN EPISODIO EN LA VIDA DEL PINTOR VIAJERO*

<b>DE CÉSAR AIRA : LA QUÊTE INITIATIQUE D'UN ARTISTE .....</b>	<b>25</b>
--	-----------

<b>INTRODUCTION À LA PREMIÈRE PARTIE .....</b>	<b>27</b>
La composition du roman : une composition tragique ? .....	27
Double sémantisme du titre .....	28
Les deux personnages principaux .....	30
Les dialogues .....	34

### **CHAPITRE 1**

<b>VOYAGE ET PAYSAGE .....</b>	<b>37</b>
<i>Un episodio en la vida del pintor viajero</i> :	
récit de voyage .....	37
Le paysage dans <i>Un episodio</i> .....	43
La perception dans <i>Un episodio</i> .....	57

### **CHAPITRE 2**

<b>L'ART DANS <i>UN EPISODIO</i> .....</b>	<b>73</b>
Écriture et peinture .....	73
Un récit visuel .....	79
L'art et le réel .....	86
Évolution artistique du peintre voyageur .....	96

### **CHAPITRE 3**

<b>L'ACCIDENT ET SES CONSÉQUENCES .....</b>	<b>107</b>
La catastrophe .....	107
La déshumanisation de Rugendas .....	114
El « pintor monstruo » .....	127

Le malón dans <i>Un episodio</i> .....	135
« Una gran mariposa espejada » .....	141
<b>CHAPITRE 4</b>	
<b>UN EPISODIO : RÉCIT D'UN VOYAGE INITIATIQUE</b> .....	145
Le « mythe personnel » du peintre voyageur .....	146
Initiation spirituelle et mystique .....	156
Portée mythologique de <i>Un episodio</i> .....	164
Dimension biblique de <i>Un episodio</i> .....	171
<b>CONCLUSION(S) À LA PREMIÈRE PARTIE</b> .....	179
<i>Un episodio</i> : un texte politique ? .....	179
Le peintre voyageur et l'écrivain .....	182
<b>SECONDE PARTIE</b>	
<b>FICTION ET RÉALITÉ DANS</b>	
<b>UN EPISODIO EN LA VIDA DEL PINTOR VIAJERO</b> .....	185
<b>INTRODUCTION. LA QUESTION DE LA VÉRITÉ</b> .....	187
Sources bibliographiques .....	188
À l'origine du roman	
<i>Un episodio en la vida del pintor viajero</i> .....	190
<i>Un episodio</i> : fiction biographique ou ready-made .....	194
La notion de vérité en littérature selon Aira .....	196
Récits historiques et récits de fiction .....	198
<b>CHAPITRE 1</b>	
<b>L'INTRODUCTION DU ROMAN</b> .....	201
<b>CHAPITRE 2</b>	
<b>LES PERSONNAGES HISTORIQUES</b> .....	215
Johann Moritz Rugendas .....	215
Robert Krause .....	235
<b>CHAPITRE 3</b>	
<b>LE VOYAGE À TRAVERS LES ANDES ET LA PAMPA</b> .....	243
Avant le départ .....	243
La traversée des Andes .....	246
Mendoza et la pampa .....	260

**CHAPITRE 4**

<b>L'ACCIDENT ET SES SUITES</b> .....	269
L'épisode en lui-même .....	269
La convalescence .....	286

**CHAPITRE 5**

<b>LA SECONDE PARTIE DU ROMAN</b> .....	297
Des données géographiques imaginaires .....	297
Le <i>malón</i> et la scène finale .....	302

**LITTÉRATURE ET VÉRITÉ.**

<b>CONCLUSIONS À LA SECONDE PARTIE</b> .....	319
Une forme de vérité .....	319
Fiction et réalité dans l'œuvre de Aira .....	334

Conclusion .....	347
------------------	-----

Bibliographie .....	355
---------------------	-----

<b>ANNEXES</b> .....	369
----------------------	-----

**ANNEXE 1**

<b>BIOGRAPHIE DE JOHANN MORITZ RUGENDAS</b> .....	371
Jeunesse .....	371
Le Brésil .....	373
Les années en Europe .....	377
Le Mexique .....	382
Le Chili .....	386
Le Pérou et la Bolivie .....	390
L'Argentine et l'Uruguay .....	392
Étape au Brésil et retour en Europe .....	394
Les dernières années .....	395

**ANNEXE 2****ALEXANDRE DE HUMBOLDT**

<b>ET LA « PHYSIONOMIE DE LA NATURE »</b> .....	399
La science du Cosmos .....	400
Réunir la science et les lettres .....	403
La description de la nature .....	406
La sensibilité artistique d'un grand scientifique .....	407
La physionomie de la nature .....	409

**ANNEXE 3**

« **SIEMPRE HE QUERIDO SER UN PINTOR** »  
EXTRAIT D'UNE CONFÉRENCE DONNÉE  
À L'UNIVERSITÉ STENDHAL – GRENOBLE III  
PAR CÉSAR AIRA LE 28 FÉVRIER 2008 ..... 415

**ANNEXE 4**

« **ME GUSTARÍA SER UN VIAJERO** »  
ENTRETIEN AVEC CÉSAR AIRA  
RÉALISÉ À BUENOS AIRES LE 17 MARS 2011 ..... 419

**ANNEXE 5**

« **NO SOY UN ESCRITOR SERIO** »  
ENTRETIEN AVEC CÉSAR AIRA  
RÉALISÉ À BUENOS AIRES LE 9 MAI 2011 ..... 435

Liste des illustrations ..... 453